

**Hôpital Avicenne**  
125 rue de Stalingrad 93009 cedex  
TÉL : 01 48 95 55 55



### Pour accéder à l'hôpital Avicenne

#### Par la route :

- Porte de Bagnole : autoroute A3, direction Lille. Sortie Bobigny puis toujours tout droit. Après le deuxième rond-point prendre le pont, l'hôpital se trouve un peu plus loin sur la gauche.
- Porte de la Villette : nationale 2, direction Le Bourget. Tout droit jusqu'au carrefour des 4 routes de La Courneuve, prendre à droite la rue de Stalingrad. Passer un rond-point, l'hôpital se trouve un peu plus loin sur la droite.
- Porte de Pantin : passer sous le périphérique et prendre sur la gauche la route des petits ponts. Aller jusqu'à la place de la mairie de Pantin puis prendre l'avenue du Général Leclerc (D115). Poursuivre toujours tout droit jusqu'au rond-point de la place de l'Escadrille Normandie Niemen à Bobigny. Prendre à gauche, passer sur le pont, l'hôpital se trouve un peu plus loin sur la gauche.

#### Par les transports en commun :

- Métro ligne 7 : direction "La Courneuve 8 mai 1945", arrêt terminus. A la sortie du métro, prendre le tramway direction Noisy-le-Sec, arrêt "Hôpital Avicenne"
- Métro ligne 5 : direction "Bobigny Pablo Picasso", arrêt terminus. A la sortie du métro prendre le tramway direction Saint-Denis, arrêt "Hôpital Avicenne".



# Journée migrant

Santé chez les jeunes  
et biculturalisme

jeudi 12 juin  
2008

de 9h00 à 17h00  
salle des fêtes  
entrée libre

Avec la participation de  
**Michel Ocelot**, cinéaste



Agréé FMC

Hôpital Avicenne, 125 rue de Stalingrad 93000 Bobigny

Code GYPSIE : 6784801

ASSISTANCE  
PUBLIQUE HÔPITAUX  
DE PARIS

# Santé chez les jeunes et biculturalisme

Grand Témoin : Michel Ocelot, cinéaste

## Matin

- 8h30 Accueil des participants
- 9h00 Ouverture de la journée, *Martine Orio, Pr O. Bouchaud* extrait du film de Michel Ocelot "Azur et Asmar"
- 9h10 Biculturalisme chez les jeunes : richesse ou handicap ?  
*Dr Taïeb Ferradji, hôpital Avicenne*
- 9h30 Biculturalisme et représentations de la santé  
*Christine Mannoni, ethno-psychologue, hôpital R. Debré*
- 9h50 **Discussion avec la salle**
- 10h00 La parole aux usagers  
animation, *Magguy Romiguière*
- 10h20 **Pause**
- 10h40 Education à la santé des adultes par les enfants (transmission verticale) : mythe ou réalité ?  
*Claudie Lallemand, anthropologue, Migration-Santé Rhône-Alpes*
- 11h00 Dimensions psychologiques parents - enfants des maladies transmises génétiquement : l'exemple de la drépanocytose.  
*Eliane Raffet, psychologue, Dr Malika Benkerou, hôpital Robert Debré*
- 11h20 **Discussion avec la salle**
- 11h30 La santé des jeunes issus de l'immigration : la vision de praticiens de terrain.  
*Marie-José et Mohamed El Haimer, dentiste et pharmacien à la Cité de l'Etoile*

- 11h50 Violences sexuelles et familiales  
*Dr Emmanuelle Pief, Conseil Général 93*

12h05 **Discussion avec la salle**

12h15 **fin de la session du matin, repas "multiculturel"**

## Après midi

- 14h00 La scolarisation à l'hôpital  
*Alice Mèlès et Boris Fride*
- 14h20 L'interprétariat dans un hôpital pédiatrique  
*hôpital Robert Debré*
- 14h55 Pourquoi une maison des Adolescents en Seine-Saint-Denis ?  
*Dr Thierry Baubel, Casita, hôpital Avicenne*
- 15h15 Retour au pays des enfants issus de l'immigration : la vision d'une infirmière du voyage.  
*Delphine Leclerc et Carmélita Brown, hôpital Avicenne*
- 15h30 **Discussion avec la salle**
- 15h45 **Pause**
- 16h00 table ronde : Biculturalisme, soins et prévention  
modération : *Pr Joël Gaudelus, Dr Vincent Jeantils, Christine Mannoni, centre Chrysalide, Dr JY Siriez*
- 17h00 **Conclusion Grand Témoin**